

---

# Fédération de Squash Luxembourgeoise

---

## ANNUAIRE FÉDÉRAL

2011/2012



B.P.1255  
L - 1012 Luxembourg  
Fax : (352) 26 48 13 18

Internet : [www.fsl.lu](http://www.fsl.lu)

email : [contact@fsl.lu](mailto:contact@fsl.lu)

## PRÉFACE – LE MOT DU PRESIDENT

La nouvelle saison s'annonce et je souhaite à toutes et à tous beaucoup de succès et beaucoup d'amusement. La saison écoulée était intéressante et pleine d'évènements, pour la majorité des "squasheurs" à Luxembourg, grâce aux efforts de la Commission Technique et au dynamisme des clubs. Je tiens aussi à remercier Marcel Kramer qui nous permet de bénéficier d'un site internet de qualité en permanente évolution.

La saison s'est terminée par une victoire dans les ligues de Lazy Lob, qui représentera le Luxembourg au tournoi européen des clubs champions. La Coupe a été remportée par le SC Pétange. Les équipes nationales ont eu de bons résultats, avec, pour les hommes, une 7ème place (sur 16 équipes participantes) au "European Nations Challenge Cup" à Varsovie en octobre 2010 suivie par une médaille d'argent aux Jeux des Petits Etats d'Europe (JPEE) à Liechtenstein en juin 2011. De plus Sanjay Raval a remporté la médaille d'argent dans les individuels des JPEE. Quant aux dames, elles ont terminé 4ème (sur 8) à Budapest dans la 3ème Division des "European Team Championships" en avril 2011, et ont aussi remporté la médaille de bronze aux JPEE. Sandra Denis s'est montrée à la hauteur des exploits de Sanjay en gagnant la médaille d'argent en individuel.

Chez les jeunes, nos juniors ont participé à de nombreux tournois internationaux au cours de la saison et font maintenant concurrence aux seniors, Grant Halahan, Mark Radley et Mark Lindsay faisant maintenant partie du cadre international "seniors". Pour la première fois, un tournoi international juniors a été organisé à Luxembourg sous l'égide de la "European Squash Federation". Le "KPMG-CITCO Luxembourg Junior Open" fut un énorme succès, avec plus de 50 participants de 8 pays différents et une deuxième édition prévue pour avril 2012. Un site-web, mis en place par AMS Systems ([www.ljopen.2011](http://www.ljopen.2011)), donne toutes les informations sur le tournoi. Enfin, un groupe de juniors a participé au circuit "Dunlop", principalement en Belgique, mais aussi avec un tournoi à Luxembourg.

Enfin, la FSL est en train d'examiner sa gouvernance et sa structure, afin de vous servir au mieux. Les résultats de nos délibérations vous seront communiqués en temps utiles.

Stephen Kaiser

Président FSL

Septembre 2011

PRÉFACE – LE MOT DU PRESIDENT .....	1
ORGANISATION FSL .....	3
CLUBS AFFILIÉS.....	4
DATES DE TOURNOIS ANNONCÉS .....	14
COUPE DE LUXEMBOURG .....	15
CHAMPIONNAT PAR ÉQUIPES 2011 / 2012.....	16
CALENDRIER 2011 / 2012.....	17
CLASSEMENT INTERNE DES JOUEURS PAR CLUBS .....	19
TRANSFERTS.....	27
CLUBS ET TERRAINS DE JEUX .....	27
TRANSMISSION DES RÉSULTATS.....	27
RÈGLEMENT CHAMPIONNAT PAR ÉQUIPES.....	28
RÈGLEMENT LICENCES.....	33
RÈGLEMENT CLASSEMENT FSL.....	35
RÈGLEMENT COUPE DE LUXEMBOURG.....	37
RÈGLEMENT DE BASE TOURNOIS FSL.....	38
MANUEL DU PARFAIT CAPITAINE.....	39
NUMEROS UTILES.....	40
CENTRES MEDICOS AGRÉES AU LUXEMBOURG .....	41
CONTRÔLES ANTI-DOPAGE.....	41
PALMARES.....	42

## ORGANISATION FSL

<b>Administration</b>	Président (par intérim) : Trésorier : Membres :	KAISER, Stephen ROADWAY, Adrian DENIS, Sandra LUND, Kristina WEBER, Arny HOFFMANN, Fernand
<b>Commission Technique</b>	Licences, médicos, résultats & classements : Relation Presse : Arbitrage : Autres membres :	PÉCHEUR, Eric DENIS, Sandra COLART, Marc VERHOEVEN, Daniel GREGORIUS, Germain HUIN, Matthieu
<b>Site FSL</b>	Webmaster : Email :	KRAMER, Marcel <a href="mailto:contact@fsl.lu">contact@fsl.lu</a>
<b>Commission Sportive</b>	Entraîneur FSL : Capitaine Hommes : Capitaine Dames :	vacant RAVAL, Sanjay DENIS, Sandra
<b>Tribunal</b>	Membres :	HOOGEWERF, Francis WATSON, Jerry ERPELDING, Frank KIEFFER, Georges KIEFFER, Philippe

## CLUBS AFFILIÉS

### ANGELS SQUASH CLUB

(ANG)

**Adresse** c/o HAVE, Jess  
3, rue de Kahler  
L - 8378 Kleinbettingen  
Fax bureau : 43 03 27 90  
Tél privé : 39 91 78  
Tél bureau : 43 03 29 39  
Mobile : 621 28 19 83  
[Jess.Have\\_Nielsen@curia.europa.eu](mailto:Jess.Have_Nielsen@curia.europa.eu)

**Site internet** [www.angelssquash.net](http://www.angelssquash.net)

#### **Comité**

**Président :** HAVE, Jess  
[Jess.Have\\_Nielsen@curia.europa.eu](mailto:Jess.Have_Nielsen@curia.europa.eu)

**Secrétaire :** EDWARDS, Richard  
[richard.edwards@ing.lu](mailto:richard.edwards@ing.lu)  
[rhc.edw@gmail.com](mailto:rhc.edw@gmail.com)  
Tél bur. : 44 99 14 449  
Tél privé : 29 02 86  
Mobile : 691 29 02 87

**Trésorier :** HILL Jonathan  
[hilljo@internet.lu](mailto:hilljo@internet.lu)  
[jonathan.hill@rbcdexia.com](mailto:jonathan.hill@rbcdexia.com)  
Tél bur. : 2605 2595  
Mobile : 691 65 61 82

#### **Capitaines des équipes**

**1.** DARLINGTON, Keith  
[keith.darlington@schroders.com](mailto:keith.darlington@schroders.com)  
Tél bur. : 34 13 42 497  
Mobile : 691 841 303

**2, 3.** MASSET, Eric  
[emasset@champ.aero](mailto:emasset@champ.aero)  
Tél. bur. : 26 816 277  
Mobile : 691 75 88 53

**Terrain de jeu** Top Squash  
25, rue de la Gare  
L-5218 Sandweiler  
Tél. 35 71 81



## BASTOGNE SQUASH CLUB

(BAS)

**Adresse**      Domaine de Renvai  
1 Route de Marche  
B-6600 Bastogne  
Tél : (32) 61 21 71 51

### **Comité**

**Président:**      GEORIS, Pierre      Tél privé : (32) 61 21 60 07  
[georis-horman@skynet.be](mailto:georis-horman@skynet.be)      Mobile : (32) 472 85 38 82

**Secrétaire:**      WIRIX, Peter      Tél bur. : 95 95 24 93  
[peterwirix@yahoo.fr](mailto:peterwirix@yahoo.fr)      Tél privé : (32) 61 21 64 39

**Trésorier:**      VIENNE, Philippe      Tél bur. : 22 39 491  
[philippe.vienne@skynet.be](mailto:philippe.vienne@skynet.be)      Tél privé : (32) 61 26 70 77  
Mobile : 621 29 44 85

### **Capitaines des équipes**

1. VINCENT, Christophe      Tél privé : (352) 26 91 71 45  
[vincent\\_christophe@emc.com](mailto:vincent_christophe@emc.com)      Mobile : 621 36 53 88

2. TREMPONT, David      Mobile : (32) 496 955 859  
[trempont.david@genietec.be](mailto:trempont.david@genietec.be)

**Terrain de jeu**      Domaine de Renvai  
1 Route de Marche  
B-6600 Bastogne  
Tél : (32) 61 21 71 51

**Adresse** c/o COLART, Marc  
69 Route d'Esch  
L-2953 Luxembourg  
Fax : 45 90 41 35

**Comité**

**Président:** COLART, Marc  
[marc.colart@dexia.com](mailto:marc.colart@dexia.com) Tél bur. : 45 90 41 35  
Mobile : 621 29 83 26

**Secrétaire :** COLART, Marc  
[marc.colart@dexia.com](mailto:marc.colart@dexia.com) Tél bur. : 45 90 41 35  
Mobile : 621 29 83 26

**Trésorier :** DASSONVILLE, France  
[france.dassonville@dexia.com](mailto:france.dassonville@dexia.com) Tél bur. : 45 90 68 61

**Capitaines des équipes**

**1.** COLART, Marc  
[marc.colart@dexia.com](mailto:marc.colart@dexia.com) Tél bur. : 45 90 41 35  
Mobile : 621 29 83 26

**Terrain de jeu** Top Squash  
25, rue de la Gare  
L-5218 Sandweiler  
Tél. 35 71 81



**Adresse** E.I.B. (European Investment Bank)  
100, Bld Konrad Adenauer  
L-2950 Luxembourg Kirchberg  
Tél : 43 79 1  
[EIBSquashClub@eib.org](mailto:EIBSquashClub@eib.org)

**Comité**

<b>Présidente:</b>	LUND, Kristina <a href="mailto:lund@eib.org">lund@eib.org</a>	Tél bur. : 43 79 88 629 Mobile : 621 361 943
<b>Secrétaire:</b>	ROONEY, Laurie <a href="mailto:rooney@eib.org">rooney@eib.org</a>	Tél bur. : 43 79 87 301 Mobile : 621 789 1860
<b>Trésorière:</b>	JUAN, Isabel <a href="mailto:juan@eib.org">juan@eib.org</a>	Tél bur. : 43 79 896 56 Mobile : 621 700 441

**Capitaines des équipes**

<b>1.</b> MACRAE, Angus <a href="mailto:macrae@eib.org">macrae@eib.org</a>	Tél bur. : 43 79 86 406 Mobile : 621 161 555
<b>2.</b> SORRELL, Damien <a href="mailto:sorrell@eib.org">sorrell@eib.org</a>	Tél bur. : 43 79 830 18 Mobile : 621 345 898

**Terrain de jeu** E.I.B. (European Investment Bank)  
100, Bld Konrad Adenauer  
L-2950 Luxembourg Kirchberg  
Tél.: 43 79 1

## ETTELBRÜCK SQUASH CLUB

(ETT)

**Adresse** Squash Club Ettelbrück  
Hall Omnisport du Deich  
Rue du Deich  
L-9012 Ettelbrück  
Tél : 81 91 81 251

**Site Internet** [www.sce.lu](http://www.sce.lu)

### Comité

<b>Président:</b>	KRAMER, Marcel <a href="mailto:marcel.kramer@education.lu">marcel.kramer@education.lu</a>	Tél privé : 81 09 36 Mobile : 691 81 09 36
<b>Secrétaire:</b>	PETITJEAN, Thierry <a href="mailto:thierry.petitjean@loterie.lu">thierry.petitjean@loterie.lu</a> <a href="mailto:thierry2208@gmail.com">thierry2208@gmail.com</a>	Tél bur. : 22 57 58 91 Mobile : 691 791 104
<b>Trésorier:</b>	VÖLKENING, Thomas <a href="mailto:thomas.volkening@education.lu">thomas.volkening@education.lu</a>	Tél privé : 26 80 03 70 Mobile : 621 78 18 32

### Capitaines des équipes

<b>1.</b> KRAMER, Marcel <a href="mailto:marcel.kramer@education.lu">marcel.kramer@education.lu</a>	Tél privé : 81 09 36 Mobile : 691 81 09 36
<b>2.</b> WEBER, Arnold <a href="mailto:arnold.weber@education.lu">arnold.weber@education.lu</a>	Tél privé : 23 62 30 17 Mobile : 691 62 30 17
<b>3.</b> PETITJEAN, Thierry <a href="mailto:thierry.petitjean@loterie.lu">thierry.petitjean@loterie.lu</a> <a href="mailto:thierry2208@gmail.com">thierry2208@gmail.com</a>	Mobile : 691 791 104 Tél bur. : 22 57 58 91

**Terrain de jeu** Hall Omnisports du Deich  
L-9012 Ettelbrück  
Tél : 81 91 81 251

## LAZY LOB

(LL)

**Adresse** c/o ROADWAY, Adrian  
124, rue de la Forêt  
L-6979 Rameldange  
Fax bureau : 47 59 21-340

### **Comité**

**Président:** ROADWAY, Adrian Tél bur. : 47 59 21 336  
[adrian.roadway@lbbw.lu](mailto:adrian.roadway@lbbw.lu) Tél privé : 33 12 39

**Secrétaire:** ROADWAY, Adrian

**Trésorier:** ROADWAY, Adrian

### **Capitaines des équipes**

1. ROADWAY, Adrian Tél bur. : 47 59 21 336  
[adrian.roadway@lbbw.lu](mailto:adrian.roadway@lbbw.lu) Tél privé : 33 12 39

**Terrain de jeu** Top Squash  
25, rue de la Gare  
L-5218 Sandweiler  
Tél. 35 71 81

## SQUASH MONT-SAINT-MARTIN

(MSM)

**Adresse** c/o GRISEL, Ghislain  
8, rue Gambetta  
F-54350 Mont-Saint-Martin  
Mobile : (33) 671 79 75 35  
[kichous@free.fr](mailto:kichous@free.fr)  
[g.grisel@seconsult.lu](mailto:g.grisel@seconsult.lu)

**Site Internet** [www.msmsquash.net](http://www.msmsquash.net)

### **Comité**

<b>Président:</b>	GRISEL, Ghislain	voir ci-dessus
<b>Secrétaire:</b>	PIERRE, Kevin <a href="mailto:perrethinaikos@hotmail.fr">perrethinaikos@hotmail.fr</a>	Mobile : (33) 673 24 45 79
<b>Trésorier:</b>	LHULLIER, Denis <a href="mailto:lhuillierde@wanadoo.fr">lhuillierde@wanadoo.fr</a>	Mobile : (33) 680 66 12 37

### **Capitaines des équipes**

**1,2,3.** GRISEL, Ghislain voir ci-dessus

**Terrain de jeu** Complexe Sportif du Plateau Terres de Mercy  
61bis, rue de la Forêt  
F-54350 Mont-Saint-Martin  
Tél. (33) 3 82 25 47 75  
(voir plan d'accès sur le site [www.fsl.lu](http://www.fsl.lu))

## PÉTANGE SQUASH CLUB

(PET)

**Adresse** Squash Club Pétange  
Annexe centre sportif de Pétange  
46, rue Pierre Hamer  
L-4737 Pétange

Café / buvette Schagalu  
Tél/fax : 50 41 08

### **Comité**

**Président:** GALANO, Lucien Mobile : 691 63 02 01  
[lgalano@acslux.lu](mailto:lgalano@acslux.lu)  
[galano@pt.lu](mailto:galano@pt.lu)

**Secrétaires:** FASSBENDER, Jeff Mobile : 691 26 34 35  
[jfassben@pt.lu](mailto:jfassben@pt.lu)

HOFFMANN, Fernand Mobile : 661 18 07 02  
[ferben@pt.lu](mailto:ferben@pt.lu)

**Trésorier:** Marion STEIN

### **Capitaines des équipes**

**1.** VERHOEVEN, Daniel Mobile : +32 495 305 037  
[daniel\\_verhoeven@goodyear.com](mailto:daniel_verhoeven@goodyear.com)

**2, 3, 4.** GREGORIUS, Germain Mobile : 621 28 65 88  
[germain.gregorius@aev.etat.lu](mailto:germain.gregorius@aev.etat.lu)

ou GALANO, Lucien Mobile : 691 63 02 01

**Terrain de jeu** Annexe centre sportif de Pétange  
46, rue Pierre Hamer  
L-4737 Pétange  
Café / buvette Schagalu  
Tél/fax : 50 41 08

## SQUASH CLUB SANDWEILER

(SCS)

**Adresse** Squash Club Sandweiler  
25, rue de la Gare  
L-5218 Sandweiler  
Fax : 35 76 09

### **Comité**

**Président:** SNEYD Nathan Tél bur. : 35 71 81  
Mobile :

**Secrétaire:** SNEYD Nathan

**Trésorier:** EGER, Philippe Mobile : 621 59 76 39  
[philippe.eger@bbh.com](mailto:philippe.eger@bbh.com)

### **Capitaines des équipes**

**1, 2, 3, 4, 5**  
PÉCHEUR, Eric Mobile : 621 36 38 91  
[pecheureric@yahoo.fr](mailto:pecheureric@yahoo.fr)

**Terrain de jeu** Top Squash  
25, rue de la Gare  
L - 5218 Sandweiler  
Tél : 35 71 81

## DATES de TOURNOIS ANNONCÉS

- **10 septembre 2011 :**  
« Konz Open » - Konz (DE)
- **16 et 17 septembre 2011 :**  
« Tournoi de Pétange » - Pétange
- **15 et 16 octobre 2011 :**  
« Tournoi amical rentrée Arelsquash » - Arlon
- **11 & 12 Novembre 2011 :**  
« Championnat national individuel FSL » - Sandweiler
- **20 & 21 Janvier 2012 :**  
« The Clubs Open » - Sandweiler
- **2 & 3 mars 2012 :**  
« TopSquash Open » - Sandweiler
- **23 & 24 mars 2012 :**  
« Open Arelsquash » - Arlon
- **20 au 22 avril 2012 :**  
« International Luxembourg Junior Open » - Sandweiler
- **4 et 5 mai 2011 :**  
« Tournoi de Mont-Saint-Martin » - Mont-Saint-Martin

D'autres tournois et opens seront probablement encore organisés au cours de la saison. Nous vous renvoyons sur le site [www.fsl.lu](http://www.fsl.lu) pour la liste à jour des compétitions à venir.

Avis aux organisateurs : veuillez vous conformer à la section du règlement intitulée « Règlement de base – tournoi FSL ». N'oubliez pas d'informer dès que possible la CT des dates prévues pour votre tournoi.

## COUPE de LUXEMBOURG

Mercredi 21/09/11 1er Tour	Mercredi 26/10/11 1/8 Finale	Mercredi 15/02/12 ¼ Finale	Mercredi 14/03/12 ½ Finale	Mercredi 18/04/12 Finale
SCS B vs SCS C				
ETT C vs ARL C				
ARL D vs ETT B				
MSM B vs ARL B				
PET C vs ANG B				
PET D vs SCS D				
<u>Exempt 1er Tour :</u> Ettelbrück A Pétange A Pétange B EIB A Angels A Bastogne A Arlon A Dexia A Sandweiler A MtStMartin A				



## CHAMPIONNAT PAR ÉQUIPES 2011 / 2012

Composition des divisions (sur base des résultats de la saison dernière, des suppressions et des créations d'équipes)

<u>Nationale</u>	<b>Lazy Lob Sandweiler 1 Angels 1 Arlon 1 Ettelbrück 1 Pétange 1</b>	<u>Division 3</u>	<b>Angels 3 Sandweiler 4 Ettelbruck 3 Bastogne 2 EIB 2</b>
<u>Division 1</u>	<b>Pétange 2 Sandweiler 2 Ettelbrück 2 Angels 2 Arlon 2 EIB 1</b>	<u>Division 4</u>	<b>Sandweiler 5 Mont Saint Martin 2 Dexia 1 Arlon 4 Mont Saint Martin 3</b>
<u>Division 2</u>	<b>Pétange 3 Sandweiler 3 Bastogne 1 Arlon 3 Mont Saint Martin 1 Pétange 4</b>		

Note :

**Les play-offs se dérouleront (probablement) comme suit :**

Titre : 4 premiers de la division Nationale

**On conserve la moitié des points de la première phase.**

Matches en aller-retour-aller – 9 matchs

(lors des rencontres, l'équipe la mieux classée au terme de la saison régulière joue ses 2 matchs en « aller »)

Les autres divisions play-offs joueront en aller-retour :

DN / D1 : 2 derniers de DN + 4 premiers de D1 (10 matchs)

D1 / D2 : 2 derniers de D1 + 4 premiers de D2 (10 matchs)

D2 / D3 : 2 derniers de D2 + 4 premiers de D3 (10 matchs)

D3 / D4 : Le dernier de D3 + les 5 de D4 (10 matchs)

**La CT se réserve le droit de modifier l'organisation des play-offs, notamment en cas de forfaits d'équipes.**

## CALENDRIER 2011 / 2012

Première phase de championnat :

		Nationale		Division 1		Division 2		Division 3		Division 4	
Mercredi 21/09/11		COUPE - Premier Tour									
1	Mercredi 28/09/11	LL	ANG1	PET2	ETT2	PET3	PET4	ANG3	ETT3	ARL4	MSM3
		SCS1	ARL1	SCS2	ANG2	BAS1	SCS3	SCS4	BAS2	MSM2	DEX1
		ETT1	PET1	ARL2	EIB1	ARL3	MSM1	EIB2	bye	SCS5	bye
2	Mercredi 05/10/11	LL	SCS1	PET2	SCS2	PET3	SCS3	ANG3	SCS4	SCS5	MSM2
		ETT1	ANG1	ETT2	ARL2	MSM1	BAS1	ETT3	EIB2	DEX1	MSM3
		ARL1	PET1	ANG2	EIB1	ARL3	PET4	BAS2	bye	ARL4	bye
3	Mercredi 12/10/11	PET1	LL	EIB1	PET2	PET3	BAS1	BAS2	EIB2	SCS5	DEX1
		SCS1	ANG1	ETT2	SCS2	SCS3	ARL3	SCS4	ETT3	MSM2	ARL4
		ETT1	ARL1	ANG2	ARL2	MSM1	PET4	ANG3	bye	MSM3	bye
4	Mercredi 19/10/11	LL	ETT1	PET2	ARL2	PET3	MSM1	EIB2	ANG3	ARL4	SCS5
		ARL1	ANG1	ETT2	ANG2	BAS1	ARL3	ETT3	BAS2	MSM2	MSM3
		SCS1	PET1	SCS2	EIB1	SCS3	PET4	SCS4	bye	DEX1	bye
Mercredi 26/10/11		COUPE - Huitièmes de Finale									
5	Mercredi 09/11/11	LL	ARL1	PET2	ANG2	ARL3	PET3	BAS2	ANG3	MSM3	SCS5
		ANG1	PET1	ETT2	EIB1	PET4	BAS1	SCS4	EIB2	ARL4	DEX1
		ETT1	SCS1	SCS2	ARL2	SCS3	MSM1	ETT3	bye	MSM2	bye
6	Mercredi 16/11/11	ANG1	LL	ETT2	PET2	PET4	PET3	ETT3	ANG3	DEX1	SCS5
		ARL1	SCS1	ANG2	SCS2	SCS3	BAS1	BAS2	SCS4	ARL4	MSM2
		PET1	ETT1	EIB1	ARL2	MSM1	ARL3	EIB2	bye	MSM3	bye
7	Mercredi 23/11/11	SCS1	LL	SCS2	PET2	SCS3	PET3	SCS4	ANG3	MSM2	SCS5
		ANG1	ETT1	ARL2	ETT2	BAS1	MSM1	EIB2	ETT3	MSM3	DEX1
		PET1	ARL1	EIB1	ANG2	PET4	ARL3	BAS2	bye	ARL4	bye
8	Mercredi 30/11/11	LL	PET1	PET2	EIB1	BAS1	PET3	EIB2	BAS2	MSM3	ARL4
		ANG1	SCS1	SCS2	ETT2	ARL3	SCS3	ETT3	SCS4	DEX1	MSM2
		ARL1	ETT1	ARL2	ANG2	PET4	MSM1	ANG3	bye	SCS5	bye
9	Mercredi 07/12/11	ETT1	LL	ARL2	PET2	MSM1	PET3	ANG3	EIB2	SCS5	MSM3
		ANG1	ARL1	ANG2	ETT2	ARL3	BAS1	BAS2	ETT3	DEX1	ARL4
		PET1	SCS1	EIB1	SCS2	PET4	SCS3	SCS4	bye	MSM2	bye
10	Mercredi 14/12/11	ARL1	LL	ANG2	PET2	PET3	ARL3	ANG3	BAS2	SCS5	ARL4
		PET1	ANG1	EIB1	ETT2	BAS1	PET4	EIB2	SCS4	MSM3	MSM2
		SCS1	ETT1	ARL2	SCS2	MSM1	SCS3	ETT3	bye	DEX1	bye

**Play-offs :**

P1 - Mercredi 11/01/12  
P2 - Mercredi 18/01/12  
P3 - Mercredi 25/01/12  
P4 - Mercredi 01/02/12  
P5 - Mercredi 08/02/12  
Vacances de Carnaval  
P6 - Mercredi 29/02/12  
P7 - Mercredi 07/03/12  
P8 - Mercredi 21/03/12  
P9 - Mercredi 28/03/12  
Vacances de Pâques  
P10 - Mercredi 25/04/12

**Coupe de Luxembourg :**

1<sup>er</sup> tour - Mercredi 21/09/11  
1/8 finale - Mercredi 26/10/11  
1/4 finale - Mercredi 15/02/12  
1/2 finale - Mercredi 14/03/12  
Finale - Mercredi 18/04/12

**Remise des Prix :**

Coupe du Champion  
Coupe du Vainqueur de la Coupe  
Prix individuels

Vendredi 27/04/12

**Vacances 2011/2012 au Luxembourg :**

Toussaint : 29/10 au 06/11  
Noël : 17/12 au 01/01 (23/01 au 06/01 pour les écoles européennes)  
Carnaval : 18/02 au 26/02  
Pâques : 31/03 au 15/04  
Ascension : 17/05

## CLASSEMENT INTERNE DES JOUEURS PAR CLUBS

Angels Squash Club				
N°	Nom, prénom	Classement	Licence	Médico
1	Hutchines Daniel	A+0	1021	2012
	Ayache Stéphane	A-3	1079	2012
3	Roller Michaël	A1+4	1111	2015
	Darlington Keith	A1-4	973	2012
	Mastroddi Paul	A1-4	1025	2011
6	Radley Mark	A2+1	1240	2011
	Nightingale Anthony	A2-4	98	2011
8	Lundstedt Mikael	B1+3	810	2013
	Rusila Hanna	B1-3	1292	2014
10	Masset Eric	B2-1	1033	2015
11	Geelen Eric	B3+4	1061	2014
	Evangelakakis Stavros	B3+4	420	2012
	Paduano Valter	B3-2	1107	2011
14	Have Jess	C1+2	660	2012
	Portal Schay	C1+2	1148	2014
	Bunnag Dan	C1+1	1210	2013
17	Mich Claudia	C2+3	963	2013
	Castillo Luis	C2+0	1322	2009
	Hill Jonathan	C2-1	983	2013
	Edwards Richard	C2-2	913	2015
21	Mayaux Dimitri	C3+0	547	2011
	Van Parys Jan	C3+0	1189	2015
23	Boffield Alan	D2+0	1235	2015
24	Boeren Michiel	D3+2	1299	2009
	Streitz Jill	D3+0	1236	2013
	Masset Arnaud	D3+0	1323	2010

Arelsquash				
N°	Nom, prénom	Classement	Licence	Médico
1	Willame Patrick	A-4	1038	2014
2	Pilard Thomas	A1+0	1144	2008
	Widart David	A1-3	928	2012
4	Schmidt Jean-Claude	A2-3	530	2013
5	Crismer Hervé	A3-3	1030	2015
	Moncapjuzan Pascal	A3-4	982	2015
	Parentelli Renaud	A3-4	1053	2015
8	Rousselle Nicolas	B2+4	1077	2014
	Delcour Tristan	B2+0	648	2013
10	Van Wilderode Philippe	B3-1	1157	2013
11	Debruyne Olivier	C1+4	1215	2015
	Bouillon Daniel	C1-2	569	2014
	Vanderschueren Hubert	C1-4	951	2011
14	Plet Emmanuel	C3+2	1176	2013
	Ackerman Michael	C3+2	1224	2013
	Gouard Didier	C3-3	621	2012
17	Thielens Arnaud	D1+3	1310	2016
	Legendre William	D1+0	1329	2011
	Schmit Michel	D1-2	1284	2012
	Bournonville Renaud	D1-3	1040	2015
	Rousselle Julie	D1-3	1087	2013
21	Martinussen Germain	D3+2	1156	2009
	Bosseler Emmanuel	D3+0	1035	2013
	Martin Nicolas	D3+0	1309	2015

Bastogne Squash Club				
N°	Nom, prénom	Classement	Licence	Médico
1	Lockman Stéphane	C1+0	699	2015
	Vincent Christophe	C1-3	1078	2011
3	Georis Pierre	C2-1	654	2015
4	Annet Laurent	C3+3	840	2011
	Wirix Peter	C3+3	845	2014
	Vienne Philippe	C3-2	674	2012
7	Annet Fabienne	D2+0	987	2013
	Trempont David	D2+0	1281	2013
	Henrard Adolphe	D2-4	900	2020
10	Requile Stefan	D3+0	817	2013
11	Paris Pierre-Etienne	ACL+0	2000	2010

Dexia Squash				
N°	Nom, prénom	Classement	Licence	Médico
1	Castagne Jérôme	B1-4	1108	2015
2	Ruiz Esquivias Manuel	C2+0	2001	2010
3	Colart Marc	C3+4	852	2013
4	Valot Jonathan	D1-3	1233	2013
5	Varin Emmanuel	D2+3	1288	2012
	Bekhuys John-Henry	D2+1	1257	2013
	Kristiansen Eric	D2-1	1052	2012
	Meray Olivier	D2-2	1232	2014
9	Virakam Patrick	D3+0	1219	2012
	Persoon Christian	D3+0	1195	2012

EIB Squash Club				
N°	Nom, prénom	Classement	Licence	Médico
1	Macrae-Campbell Angus	B1+3	833	2013
	Michel Franck	B1+2	1231	2012
3	Morgenstern Carsten	B2-1	597	2011
4	Tremmerie Bjorn	B3-1	1067	2014
5	White Richard	C1-3	979	2012
6	Vandeneekhoudt Kevin	C2+2	1312	2011
	Juan Isabel	C2+1	236	2015
	Norcross Simon	C2+1	9	2012
	Desrousseaux Tanguy	C2-4	1263	2014
10	Vaudrey Christopher	C3-2	14	2011
	Vickers Piers	C3-2	1225	2012
12	Lund Kristina	D1-1	499	2011
	Löhr Johan	D1-1	1279	2014
	Rajan Sanjoy	D1-4	1296	2014
15	Sneesby Irène	D2+4	237	2015
	Sorrell Damien	D2-1	1295	2012
	Martens Marinus	D2-3	1307	2011
18	Bouchaud Pierre-Etienne	D3+1	1280	2012
	Vandervorst Monica	D3+0	1190	2011
20	Wolff Thierry	ACL+0	1308	2009

Squash Club Effelbrück				
N°	Nom, prénom	Classement	Licence	Médico
1	Britten Herbert	A1+4	1120	2014
	Kramer Marcel	A1+1	689	2013
3	Denis Sandra	A2+3	565	2012
	Messerschmidt Julian	A2-4	1174	2013
5	Nguyen Nha	B1+1	1054	2015
	Mühlenthaler Timo	B1-2	1230	2014
7	Levitin Maxim	B2+2	1298	2015
	Pleger Frank	B2-1	844	2013
	Nadalini Luca	B2-4	1177	2013
10	Weber Arnold	C1+4	693	2012
	Petitjean Thierry	C1+3	997	2013
	Goettlich Benjamin	C1+3	1229	2011
	Glover Ashley	C1-1	1049	2013
14	Völkening Thomas	C3+0	695	2015
	Britten Heike	C3+0	1167	2013
16	Samimi Kian	D1+1	1099	2012
17	Oberlin Norbert	D2+4	698	2010
	Humbert Frédéric	D2+4	1138	2015

Lazy Lob				
N°	Nom, prénom	Classement	Licence	Médico
1	Huin Mathieu	A+4	1294	2012
2	Ferreira Craig	A1+0	1013	2015
3	Benjamin Furst	A2+0	1330	2010
	Boerman Bert	A2-4	1032	2012
5	Gillies Mark	A3+4	339	2012
	Lowe Patch	A3-4	93	2010
7	Korva Ole	B1+4	891	2013
	Ostergaard Jens	B1+0	943	2011
9	Roadway Adrian	C2+0	103	2010
	Seale Thomas	C2-1	613	2011
11	Henx Bernard	D3+0	827	2007



Squash Club Mont-Saint-Martin				
N°	Nom, prénom	Classement	Licence	Médico
1	Perré Kevin	C2+3	1269	2011
2	Dias Marujo Fernando	C3+0	1301	2014
	Truant Anne	C3-4	520	2008
4	Grisel Ghislain	D1+4	1268	2015
	Barichello Davy	D1+1	1234	2013
	Cieluch Antonio	D1+0	1275	2014
	Wagner Laurent	D1+0	1326	2010
	Claeys Xavier	D1-2	1201	2011
9	Ah-Kit Patricia	D2+2	1302	2013
	Belcastro Joseph	D2+0	1272	2015
	Bonassi Thierry	D2+0	1325	2010
	Legros Alain	D2-1	1277	2014
	Lhuillier Denis	D2-2	1270	2013
14	Balazs Alexandre	D3+4	1278	2010
	Legros Mickael	D3+3	1315	2013
	Kada Mourad	D3+1	1273	2013
	Neves Stéphane	D3+0	1271	2008
	Cieluch Laurent	D3+0	1274	2011
	Janezic Isabelle	D3+0	1276	2011
	Travaglini Vincent	D3+0	1303	2011
	Ducasse Pascal	D3+0	1327	2010
	Bonami Dorothée	D3+0	1328	2010

Squash Club Pétange				
N°	Nom, prénom	Classement	Licence	Médico
1	Plancke Guillaume	A1+1	1237	2013
2	Verhoeven Daniel	A2+4	1135	2012
	Lagrange Stéphane	A2+1	1238	2012
4	Dedenon Jacky	A3-4	995	2013
5	Merkling Cédric	B1+4	1253	2013
	Burel Bertrand	B1+3	1251	2015
	Janitzki Roland	B1+1	974	2012
8	Peugeot Fred	B2+4	1175	2015
	Galano Lucien	B2-3	127	2013
10	Linden Patricia	B3+0	1098	2012
	Hentzen Patrick	B3+0	1324	2010
	Caterino Pascal	B3-4	947	2012
13	Lejeune Xavier	C1-3	1097	2015
14	Janitzki Christopher	C2+2	1243	2013
	Nowak Rudy	C2-1	1212	2013
	De Stobbeleir Bernard	C2-1	1185	2013
	Gram Jean-Sébastien	C2-2	1305	2012
18	Sauber Marc	C3+1	668	2013
	Gregorius Germain	C3+1	66	2015
	Zasman Glenn	C3-3	1179	2014
	Duarte Christophe	C3-4	1196	2015
22	Vanhoren Muriel	D1+2	1037	2011
23	Erézué Daniel	D2+0	1242	2009
	Lacarelle Alexandre	D2-4	1245	2011
	Giarrizzo David	D2-4	1306	2011
26	Scarmignan Laurent	D3+3	1248	2014
	Gammaitoni Cathy	D3+3	1304	2014
	Lecomte Arnaud	D3+3	1134	2014
	Hoffmann Fernand	D3+0	246	2011
	Huesmann Frank	D3+0	437	2010
	Deloge Christian	D3+0	1184	2014

Sandweiler Squash Club				
N°	Nom, prénom	Classement	Licence	Médico
1	Kaiser Daniel	A+2	1039	2015
2	Lindsay Mark	A1-4	1221	2011
3	Pêcheur Eric	A2-3	909	2014
	Siebenaler David	A2-3	669	2014
	Sudret Fred	A2-4	1080	2012
6	De Graeve Marc	A3+0	1321	2008
	Rinne Timo	A3-1	626	2011
7	Green Gerard	B1+0	556	2014
	Niemi Jarmo	B1-3	609	2012
9	Eymael Bernard	B2+4	1165	2014
10	Eger Philippe	B3+0	1164	2014
11	Donven Françoise	C1+3	502	2012
	Grolinger Hervé	C1+1	1244	2014
	Alsbinati Remy	C1+1	1194	2012
14	Kucecka Milos	C2-2	1316	2011
	Vallée Christophe	C2-4	1241	2014
	Heath Marc	C2-4	1287	2012
17	Papasawas Savvas	C3+4	1136	2014
	Capurso Danilo	C3+4	1311	2012
	Tunc Yilmaz	C3+2	1227	2014
	Delabrousse Daniel	C3+2	1293	2011
	Critchley Dominic	C3+1	1112	2013
	McMahon Brian	C3+0	1228	2013
	Kieffer Serge	C3-1	1289	2012
	Guyot François	C3-1	1313	2014
	Sermon Michel	C3-2	1320	2016
26	Chouraki Benjamin	D1-1	1314	2013
27	Dos Reis Bento Armando	D2+1	1319	2013
	Franci Adriano	D2-2	1266	2014
	Guzdziol Grzegorz	D2-2	1261	2012
	Golanska Katarzyna	D2-4	1317	2012
31	Mac Neill Britta	D3+4	866	2012
	Castanheira Sandra	D3+3	1130	2011
	Miles-Christiansen William	D3+0	1318	2008

## TRANSFERTS

NOM	ANCIEN CLUB	NOUVEAU CLUB
Davy Barichello	Dexia	Mont-Saint-Martin
Daniel Erézué	Dexia	Pétange
Hervé Crismer	Pétange	Arlon
John Henry Bekhuys	SCS	Dexia
Julie Rousselle	Pétange	Arlon
Emmanuel Varin	SCS	Dexia
Stéphane Ayache	Lazy Lob	Angels
Anthony Nightingale	Lazy Lob	Angels
Claudia Mich	SCS	Angels

## CLUBS ET TERRAINS DE JEUX

CLUB	TERRAIN
1. SC Angels (ANG)	Top Squash, Sandweiler
2. Arelsquash (ARL)	Garisart, Weyler – Arlon
3. SC Bastogne (BAS)	Centre du Renvai, Bastogne
4. SC Dexia (DEX)	CK Center, Kockelsheuer
5. EIB (EIB)	Bâtiment EIB, Kirchberg – Lux.
6. SC Ettelbrück (ETT)	Centre Sportif Ettelbrück
7. Lazy Lob (LL)	Top Squash, Sandweiler
8. Mont Saint-Martin (MSM)	Terres de Mercy, Mont-Saint Martin
9. SC Pétange (PET)	Centre Sportif de Pétange
10. SC Sandweiler (SCS)	Top Squash, Sandweiler

## TRANSMISSION DES RÉSULTATS

Le résultat de tout match officiel devra être noté sur les **feuilles de match – de dernière version svp ! - de la FSL**. Les feuilles sont distribuées aux capitaines d'équipes en début de saison. Ces formulaires sont aussi disponibles sous format PDF sur le site de la Fédération [www.fsl.lu](http://www.fsl.lu). Les feuilles de match devront être rédigées d'une manière lisible et envoyées de préférence par email à [contact@fsl.lu](mailto:contact@fsl.lu) ou par FAX au numéro **26.48.13.18**, **le soir du match ou au plus tard le lendemain avant 14h**.

## RÈGLEMENT CHAMPIONNAT PAR ÉQUIPES

### 1. GÉNÉRALITÉS

- 1.1. La FSL est responsable de l'organisation des championnats luxembourgeois par équipes ; la FSL délègue l'organisation des dits championnats à la Commission Technique (CT).
- 1.2. La CT désigne un secrétaire des championnats parmi ses membres, lequel est responsable des contacts journaliers avec les clubs affiliés à la FSL en toute matière relative aux championnats.
- 1.3. Tous les matchs sont joués conformément aux règles du jeu et aux règles émises par la Fédération Mondiale de Squash (WSF). *Les matchs se jouent en PAR 11 (American Scoring 11 points).*
- 1.4. Ont le droit de participer aux championnats les équipes de tous les clubs affiliés à la FSL, ainsi que les clubs des régions frontalières acceptés par le Conseil d'Administration.
- 1.5. Les clubs sont tenus d'indiquer à la FSL le nombre d'équipes qu'ils veulent engager dans le championnat avant la date du 15 août. La CT décide de la structure et de la composition des divisions pour chaque saison.
- 1.6. Le championnat se déroule en deux phases: la première phase consistant en des matchs aller-retour, et une phase de play-offs.
- 1.7. Toute nouvelle équipe sera normalement placée dans la dernière division. Seules des circonstances exceptionnelles permettront à la CT de statuer différemment et d'attribuer à une nouvelle équipe une place dans une division appropriée.
- 1.8. Chaque club qui désire participer aux championnats doit disposer d'au moins un terrain pour les matchs de championnat. Les terrains où se déroulent les matchs doivent être agréés par la CT. Une équipe, qui change de terrains en cours de saison, doit en aviser par écrit la CT dans les meilleurs délais. La CT informera toutes les équipes adverses concernées.
- 1.9. L'équipe qui sera première en Division Nationale se verra attribuer le titre de champion de Luxembourg et obtient le droit, en cas d'organisation, de représenter le Luxembourg à la Coupe d'Europe des clubs champions. En cas de désistement du Champion, le vice-champion pourra participer à la Coupe d'Europe des clubs champions. Un club étranger n'a cependant pas le droit de représenter le Luxembourg dans les compétitions européennes.
- 1.10. Chaque équipe est composée de 4 joueurs. Une rencontre se fait donc en 4 matchs individuels. Les matchs se disputent sur la base du meilleur des 5 jeux.
- 1.11. Les points seront attribués de la façon suivante :
  - 2 points pour la rencontre jouée (0 point par forfait).
  - 1 point pour chaque match individuel gagné.
  - 2 points de bonification pour l'équipe gagnante.
  - la bonification n'est pas attribuée si l'équipe n'est pas complète.
  - en cas de rencontre gagnée par forfait, la bonification est attribuée, à condition que l'équipe ait été au complet.
  - dans le cas d'une égalité parfaite (nombre de matchs individuels / jeux / points individuels) pour les équipes de 4 joueurs, la bonification sera partagée entre les deux équipes.
- 1.12. Au cas où deux ou plusieurs équipes se retrouveraient en fin de saison à égalité de points, l'équipe ayant gagné le plus de rencontres l'emporte. En cas d'égalité de rencontres gagnées, il sera procédé de la façon suivante pour déterminer l'équipe la mieux placée :

selon le nombre de matchs individuels remportés, puis le nombre de jeux, et enfin le nombre de points individuels.

## 2. HORAIRES, CHANGEMENTS DE CALENDRIER, RESULTATS

- 2.1. Les rencontres se disputent en soirée les jours ouvrables. L'établissement du calendrier est assuré par la CT en liaison avec les clubs.
- 2.2. Toutes les rencontres doivent débuter à 19 heures, à moins qu'il n'y ait eu au préalable un arrangement bilatéral quant aux horaires. Tous les matchs d'une rencontre doivent être joués durant la soirée désignée.
- 2.3. Si, pour des raisons imprévues (panne, accident), l'équipe visiteuse a du retard, elle doit en informer par téléphone le club jouant à domicile. Pour cette raison, chaque club doit disposer d'un numéro de téléphone où il peut être joint pendant la rencontre. Ce numéro sera publié dans l'Annuaire Fédéral. Les temps d'attente suivants devront être respectés :
  - 15 minutes, s'il n'y a pas d'appel téléphonique,
  - 60 minutes, s'il y a eu un appel téléphonique.

Les deux équipes doivent s'aligner endéans ces temps d'attente sous peine de perdre la rencontre par forfait. L'équipe "domicile" peut toutefois introduire une contestation reportant l'affaire devant la CT.

Si une équipe ne peut pas jouer pour raison d'accident, elle devra faire parvenir à la CT dans les 4 jours suivant la date de la rencontre un certificat officiel concernant l'accident. La CT déterminera alors une nouvelle date pour la rencontre.

Si une équipe n'est pas complète pour une rencontre, elle est tenue d'en informer l'équipe adverse au moins 24 heures à l'avance. Si elle ne respecte pas cette consigne, une remarque peut être inscrite sur la feuille de match et des mesures disciplinaires seront prises par la CT.

- 2.4. La CT a le droit de reporter des rencontres de championnat pour des cas de force majeure (conditions climatiques...). Les clubs concernés devront alors en être avisés par téléphone ou par e-mail. Des dates ultérieures seront fixées par la CT. Des contestations concernant ces dates ne sont pas admises.
- 2.5. Dans des cas exceptionnels, des changements de calendrier (date et heure) sont possibles par arrangement bilatéral entre deux équipes. Les deux équipes devront avertir la CT du changement convenu au moins 48 heures avant le début fixé de la rencontre. Dans ce cas, les matchs doivent être joués avant la journée de championnat suivante.
- 2.6. Les capitaines des équipes peuvent s'arranger avant la rencontre, concernant l'ordre des rencontres individuelles. Si aucun arrangement n'a été convenu, l'ordre des matchs sera le suivant : 4-3-2-1.
- 2.7. Arbitrage : tous les jeux d'une rencontre devront être arbitrés. Les joueurs concernés doivent être d'accord avec la désignation de l'arbitre. Les fiches d'arbitrage sont disponibles sur le site internet [www.fsl.lu](http://www.fsl.lu).
- 2.8. Les noms des joueurs et des arbitres, les numéros de licence, le classement interne au club des joueurs et les résultats (matchs, jeux et points) devront être notés sur des formulaires prévus à cet effet.
- 2.9. Les feuilles de match, dûment remplies et signées par les deux capitaines, doivent être transmises par fax ou par email selon les modalités fixées au début de la saison, par le biais du capitaine de l'équipe jouant à domicile. Des retards dans la transmission des résultats ou des feuilles de match incomplètes seront sanctionnés (voir §2.11)

- 2.10. En cas de force majeure, des équipes, qui ne disposent pas de leur propre terrain de jeu pour les rencontres à domicile, peuvent jouer sur un terrain agréé par la CT. La CT et l'équipe adverse doivent en être avertis au moins 48 heures à l'avance.
- 2.11. Sanctions liées aux feuilles de matchs incomplètes ou tardives :
- 1 champ non rempli = 1 avertissement à l'équipe hôte
  - Idem si la feuille de match est non transmise avant le lendemain 12h00.
  - 4<sup>ème</sup> avertissement et suivants = 1 point en moins à l'équipe.

### 3. FORFAITS D'ÉQUIPES ET DISSOLUTION D'ÉQUIPES

- 3.1. Une équipe perd sa rencontre par forfait, si elle ne se présente pas pour des raisons dont elle seule est responsable, ou si elle n'arrive pas à aligner le nombre de joueurs requis. Des défaites par forfait seront passibles de sanctions de la part de la FSL.
- 3.2. Une rencontre est déclarée forfait lorsqu'une des parties engagées n'arrive pas à aligner le nombre de joueurs suivant, après le début fixé de la rencontre:

Équipes de :	4 joueurs	3 joueurs
après 15 minutes	2 joueurs	1 joueur
après 1 heure	3 joueurs	2 joueurs


Afin qu'il n'y ait pas de controverses, une équipe, exigeant un forfait pour retard de l'équipe adverse, est priée de faire signer leur remarque sur la feuille de matchs par un témoin neutre.

- 3.3. Répartition des points pour un match déclaré forfait :


	<i>points</i>	<i>matches</i>	<i>jeux</i>	<i>points</i>
Equipe de 4 joueurs	0-8	0-4	0-12	0-132

- 3.4. En cas d'absence ou de non-disponibilité de joueurs, le club doit faire monter des joueurs, jouant normalement dans une équipe inférieure, dans l'équipe supérieure, tout en respectant strictement l'ordre du classement du interne du club fixé pour chaque phase (Active Ranking) ainsi que les articles 4.4.a et 4.4.b. Pour une même semaine de championnat, l'ordre des joueurs alignés dans les différentes équipes d'un club doit donc refléter l'ordre du classement interne.
- 3.5. Bien qu'un club ait le choix de faire monter des joueurs, une équipe supérieure n'a pas le droit de déclarer forfait s'il existe une ou plusieurs équipes inférieures. Un forfait d'une équipe entraîne automatiquement le forfait de toutes les équipes inférieures.

 3.6 Les équipes de l'élite (qui jouent en division nationale pendant la première phase ou qui jouent le titre de champion pendant la phase de play-offs) ne peuvent pas faire forfait.

 3.7 Les équipes de l'élite et les équipes 1 des clubs qui ont plusieurs équipes ne sont pas autorisées à aligner seulement 3 joueurs. En cas de non respect de cette règle, toutes les équipes du club seront forfaits pour cette journée de championnat.

3.8. Dans le cas où une équipe se désiste, si l'autre équipe n'en a pas été informée 24 heures auparavant, l'équipe responsable est tenue de rembourser tous les frais encourus inutilement (éclairage, réservations...). La demande de remboursement doit être présentée à la CT qui décide du montant à payer et l'envoie à l'équipe responsable.

 3.9. Sur l'ensemble de la saison les équipes non concernées par les points 3.6 et 3.7 ont le droit de jouer 4 fois avec 3 joueurs et de faire forfait 3 fois. Les droits à forfait peuvent être utilisés pour jouer à 3 joueurs. Donc au total, une équipe a 7 possibilités dont 3 forfaits maximum. Au-delà de ces limites la dernière équipe du club est éliminé du championnat. Un club ne peut retirer que sa dernière équipe.

- 3.10. Les résultats des matchs changés en défaites par forfait, par une instance fédérale, ne sont pas à considérer comme forfaits selon la règle 3.7.
- 3.11. En cas d'élimination d'une équipe, pendant la première phase, tous les résultats seront annulés. Élimination pendant la phase de play-off: tous les résultats de la première phase seront pris en compte ; tous les résultats de la phase de play-off seront annulés.

 3.12. Toute équipe éliminée du championnat sera rétrogradée d'une division.

#### 4. COMPOSITION DES ÉQUIPES ; ÉLIGIBILITÉ DES JOUEURS

- 4.1. Une équipe perd automatiquement son match par forfait, si elle n'arrive pas à aligner un minimum de 3 joueurs.

Si une équipe n'est pas complète, ce sont toujours les trois, respectivement deux premières positions qui doivent être remplies, c'est-à-dire que, dans ce cas, c'est toujours la dernière position de l'équipe qui est forfait d'office.

- 4.2. Les points de bonification ne seront pas attribués si une équipe n'est pas complète, sauf cas de force majeure.

- 4.3. La composition des équipes doit respecter l'ordre des classements (on prend ici en compte le ranking officiel (Active Ranking): tel que remis à jour 2 ou 3 fois par saison). Néanmoins, lorsque 2 joueurs ont le même classement, ils peuvent intervertir leurs positions d'une semaine à l'autre.

- 4.4. Si un club veut aligner, dans le courant de la saison, un joueur licencié ne figurant pas dans le classement national de la FSL, il doit formuler une demande écrite à la CT, en suggérant un ranking et un classement interne pour le joueur. La CT décidera de l'éligibilité du joueur.

- 4.5. Un joueur ne sera pas éligible pour la phase des play-offs s'il n'a effectué aucun match officiel lors de la saison régulière en championnat par équipe, **sauf dans le cas d'un nouveau joueur (nouvelle licence) si la demande de licence a été faite avant le 15 novembre**. Des demandes de dérogations (par exemple : cas de joueurs blessés pendant la première phase) doivent se faire par écrit (e-mail) à la CT avant la phase de play-offs.

- 4.6. Un joueur ne peut pas jouer pour deux équipes différentes dans un programme hebdomadaire, même si les deux équipes ne jouent pas le même jour ou la même semaine. Pour chaque phase, un joueur ne peut jouer que dans l'équipe où il a été classé ou dans une équipe supérieure.

- 4.7. Lorsqu'une équipe est BYE, le Club, doit remplir et faxer à la Fédération une feuille de match avec les noms, les classements et les n° de licence des 4 joueurs qui auraient pu constituer l'effectif de cette équipe.

#### 5. ÉQUIPES MIXTES

Les clubs ont le droit d'aligner des équipes mixtes (hommes, dames) sans restrictions tout en respectant les critères d'éligibilité des joueurs renseignés au §4.

#### 6. RÉCLAMATIONS

En cas de litiges survenus au cours d'une rencontre, il convient de le signaler par écrit dans la case « Remarques » de la feuille de match, dûment contresignée par les 2 capitaines.

Toute réclamation quant au non-respect du règlement est à adresser par e-mail aux membres de la CT dans un délai de 5 jours suivant la date des matchs concernés. Passé



ce délai, aucune modification du résultat enregistré le jour du match ne pourra être acceptée.



Les réclamations ne seront pas acceptées si aucun commentaire n'a été mentionné sur la feuille de match.

## RÈGLEMENT LICENCES

### 1. GÉNÉRALITÉS

- 1.1. Les licences sont émises par la Commission Technique (CT) de la FSL. Une licence est émise pour un joueur et n'est pas transférable d'un joueur à un autre. Une licence est émise à un club affilié à la FSL sur demande de ce club (Club Détenteur de Licence) et reste valable pour le joueur en question (Joueur Détenteur de Licence) pour ce club seul, sauf s'il y a transfert à un autre club selon des procédures prévues (voir "Transfert").
- Exceptionnellement, la CT se réserve le droit d'attribuer une licence à un joueur qui n'appartient à aucun Club affilié à la FSL.
- 1.2. Une licence de la Fédération Luxembourgeoise est requise pour pouvoir participer:
- au Championnat National par Équipes
  - à la Coupe de Luxembourg par Équipes
  - au Championnat National Individuel
  - à l'Équipe Nationale
- 1.3 La CT est responsable de l'édition et de la mise à jour des listes des joueurs affiliés à un club. La liste indique entre autres la validité des licences.

### 2. ÉLIGIBILITÉ

Sont éligibles:

- tout joueur de nationalité luxembourgeoise,
- les joueurs étrangers qui résident en permanence au Grand-Duché,
- les joueurs frontaliers.

Les joueurs non-résidents et non-frontaliers sont éligibles à condition qu'une demande d'obtention de licence ait été présentée avant la date du 15 septembre de l'année courante. Aucune demande ne sera acceptée après cette date.

Tout joueur licencié ne peut jouer que pour un seul club admis au championnat dans le courant d'une même saison.

### 3. DEMANDE D'OBTENTION D'UNE LICENCE

- 3.1 Chaque nouvelle demande présentée par un club **ou par un joueur** doit être accompagnée par:
- le formulaire d'obtention d'une licence FSL prévu à cet effet,
  - 1 photo récente,
  - un certificat médical (médico) valide, délivré par le Ministère de l'Éducation Physique et des Sports (MEPS).
- 3.2 La Commission Technique se réserve le droit d'approbation d'une licence.

### 4. VALIDITÉ

La période de validité d'une licence sera décidée par la CT en fonction de la date d'échéance du médico.

Une licence reste valable d'une saison à l'autre jusqu'à échéance de sa validité avec le même Club Détenteur, s'il n'y a pas de demande de transfert présentée à temps et acceptée par la CT.

### 5. RENOUVELLEMENT, EXTENSION

À l'expiration de la période de validité, le renouvellement d'une licence est automatique dès réception d'un nouveau médico.

## 6. PROCÉDURE DE TRANSFERT

- 6.1 Pour être valable, une demande de transfert doit être présentée avant la date limite de transfert. Le transfert d'un joueur licencié d'un club à un autre n'est pas permis pendant une saison en cours.  
La demande de transfert est à présenter sur le formulaire FSL prévu à cet effet. La date limite de transfert est fixée au 15 août. La liste du classement interne des joueurs de chaque club doit être reçue par la CT avant le 15 septembre. La CT se réserve le droit de modifier ces dates.
- 6.2 La CT donnera son accord ou non sur le transfert, qui prendra effet à la date de l'approbation.  
Une demande de transfert sera normalement acceptée par la CT si elle est dûment signée par le joueur détenteur de licence et par le club demandeur de transfert.
- 6.3 Après la date limite de transfert, la CT publiera une liste des demandes de transfert.
- 6.4 Sont également considérés comme joueurs transférés tous les joueurs nouvellement licenciés ou venant d'un club étranger qui reçoivent un classement national autre que celui de la dernière catégorie existante.
- 6.5 Un joueur, dont la licence est échue en cours de saison, et qui n'a pas fait de demande de transfert en fin de saison, reste affilié à l'ancien club jusqu'à la fin de la saison suivante.

## RÈGLEMENT CLASSEMENT FSL

1. Pour chaque rencontre officielle, des points sont attribués à chaque joueur selon le résultat.  
Le calcul est effectué sur base des tableaux A (en cas de défaite) et B (en cas de victoire), en tenant compte de la différence de catégorie existant entre les deux joueurs.
2. Ne seront pris en compte que les matchs officiels de la FSL (championnat par équipes, tournois homologués par la FSL, coupe de Luxembourg).
3. Les fixations de rankings (changements de catégorie) sont effectués plusieurs fois par saison, suivant les possibilités qu'offrent le calendrier : aux vacances de la Toussaint, de Noël, de Carnaval et de Pâques.
4. La Commission Technique publiera après chaque phase le classement national.
5. *Un joueur qui a cumulé 5 points montera d'une catégorie, un joueur qui a perdu 5 points descendra d'une catégorie. Dans la catégorie supérieure il recommencera à -4 points et +4 points dans la catégorie inférieure. Le calcul tiendra compte des catégories réelles, c'est à dire qu'un joueur qui a atteint + ou - 5 points au cours d'une phase, pourra continuer à cumuler les points tout en étant considéré comme faisant partie de la catégorie supérieure, respectivement inférieure. Un joueur pourra monter ou descendre de plus d'une catégorie par phase.*
6. *Les classements sont « plafonnés » vers le bas à D3-4. Ils ne sont pas « plafonnés » vers le haut en cours de saison mais seront remis à A+4 en début de saison.*
7. En fin de saison, les joueurs D3 négatifs, seront reclassés en D3-0.
8. Les joueurs ayant disputé trop peu de matchs au cours de la saison se verront rétrograder de la manière suivante en fin de saison :  
Aucun match joué : 1 classement en moins  
1 seul match joué : - 4 points de ranking  
2 matchs joués : - 3 points de ranking  
3 matchs joués : - 2 points de ranking  
4 matchs joués : - 1 point de ranking  
>4 matchs joués : pas de changement
9. Pour tout nouveau joueur une demande d'inscription dans le classement FSL devra être introduite à la Commission Technique. Ce nouveau joueur pourra de suite recevoir un nouveau classement si son Club en fait la demande motivée à la Commission Technique.
10. A défaut, un nouveau joueur se verra attribuer un classement "ACL" (A classer) et la Commission Technique lui attribuera son classement réel après vérification de ses premiers résultats.
11. Chaque club a le droit de faire une demande justifiée de reclassement d'un joueur, vers le haut ou vers le bas, à la Commission Technique.
12. La Commission Technique se réserve le droit de reclasser tout joueur.
13. La Commission Technique se réserve le droit d'ajouter ou de supprimer une catégorie de classement et de modifier les tableaux en conséquence.
14. Blessures : chaque victoire ou défaite sera prise en compte pour le calcul du classement même si elle est due à une blessure. Au cas où la blessure est la suite directe d'un jeu dangereux caractérisé de l'adversaire, la victoire revient au joueur blessé. Il convient de renseigner ce fait de jeu dans la case « remarques » de la feuille de match, dûment

contresigné par l'arbitre de la rencontre. Au cas où un joueur se blesse sans qu'il y ait eu jeu dangereux caractérisé de l'adversaire, il perd la rencontre.

15. Un point « bonus » de ranking est attribué à un joueur chaque fois qu'il a disputé 10 rencontres (en championnat, en coupe ou en tournois agréés par la FSL).

Tableaux de répartition des points pour les classements individuels

A) En cas de défaite :

	A	A1	A2	A3	B1	B2	B3	C1	C2	C3	D1	D2	D3
A	-1	-2	-3	-4	-5	-5	-5	-5	-5	-5	-5	-5	-5
A1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-5	-5	-5	-5	-5	-5	-5
A2	0	0	-1	-2	-3	-4	-5	-5	-5	-5	-5	-5	-5
A3	0	0	0	-1	-2	-3	-4	-5	-5	-5	-5	-5	-5
B1	0	0	0	0	-1	-2	-3	-4	-5	-5	-5	-5	-5
B2	0	0	0	0	0	-1	-2	-3	-4	-5	-5	-5	-5
B3	0	0	0	0	0	0	-1	-2	-3	-4	-5	-5	-5
C1	0	0	0	0	0	0	0	-1	-2	-3	-4	-5	-5
C2	0	0	0	0	0	0	0	0	-1	-2	-3	-4	-5
C3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-1	-2	-3	-4
D1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-1	-2	-3
D2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-1	-2
D3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-1

B) En cas de victoire :

	A	A1	A2	A3	B1	B2	B3	C1	C2	C3	D1	D2	D3
A	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A1	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A2	3	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A3	4	3	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B1	5	4	3	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0
B2	5	5	4	3	2	1	0	0	0	0	0	0	0
B3	5	5	5	4	3	2	1	0	0	0	0	0	0
C1	5	5	5	5	4	3	2	1	0	0	0	0	0
C2	5	5	5	5	5	4	3	2	1	0	0	0	0
C3	5	5	5	5	5	5	4	3	2	1	0	0	0
D1	5	5	5	5	5	5	5	4	3	2	1	0	0
D2	5	5	5	5	5	5	5	5	4	3	2	1	0
D3	5	5	5	5	5	5	5	5	5	4	3	2	1

## RÈGLEMENT COUPE DE LUXEMBOURG

1. A chaque classement correspond un certain nombre de points :

Ranking	Points
A	13
A1	12
A2	11
A3	10
B1	9
B2	8
B3	7

Ranking	Points
C1	6
C2	5
C3	4
D1	3
D2	2
D3	1

Un joueur sans classement (ACL) ne peut être aligné en coupe.

2. Une équipe, composée de 4 joueurs, pourra comptabiliser un maximum de 30 points. L'ordre des classements (sans les points) doit absolument être respecté.

Exemples d'équipes à 30 points :

- 1) A1 2) B1 3) C1 4) D1 ou  
 1) A2 2) A3 3) B2 4) D3 ou  
 1) B1 2) B1 3) B3 4) C2 etc...

3. Dans le cas d'équipe incomplète : les 3 premiers joueurs devront comptabiliser au maximum 29 points. Le quatrième match est perdu (3-0 / 33-0). Il convient d'avertir l'adversaire, si possible, 24 heures à l'avance de cet état de fait.
4. Le nombre d'équipes inscrites par chaque Club peut être différent du nombre d'équipes inscrites en Championnat.
5. La Coupe se déroulera par tours à élimination directe. La CT organise les tirages au sort à chaque tour et indique les terrains sur lesquels doivent être disputés les rencontres. La finale se déroule chez le vainqueur de l'année passée.
6. En cas d'égalité parfaite (match – jeux – points), on appliquera les critères suivants pour départager 2 équipes :  
 - l'équipe ayant aligné le moins de points de ranking sera déclarée victorieuse,  
 - ensuite, c'est le match disputé entre les n°1 qui départagera les deux équipes.
7. Entre chaque tour à élimination directe, des joueurs peuvent être inter-changés entre plusieurs équipes d'un même Club, à condition bien sûr de respecter la composition d'équipe mentionnée aux §2 et 3.
8. Les règles concernant les horaires / forfaits / éligibilité des joueurs / réclamations... sont les mêmes que celles en usage dans le championnat FSL par équipes.

## RÈGLEMENT DE BASE TOURNOIS FSL

1. Un tournoi officiel est sous la responsabilité du club organisateur.
2. Les tournois « Open » se disputeront au meilleurs des 5 jeux (PAR 11 points) et les matchs disputés entrent en ligne de compte pour les rankings des joueurs. Ceci n'est pas le cas des tournois « amicaux » dont la formule choisie est laissée à la discrétion de l'organisateur.
3. Pour l'homologation d'un tournoi, le club organisateur devra envoyer une demande à la Commission Technique de la FSL par fax ou e-mail.
4. La Fédération décline toute responsabilité quant à la participation d'un joueur non licencié. Il est laissé à la discrétion de l'organisateur de placer le joueur non-FSL dans le tableau approprié avec le numéro de tête de série en rapport avec son niveau de jeu.
5. Chaque joueur devra accepter le règlement du tournoi.
6. Le dernier classement national virtuel disponible doit être pris en compte lors de l'élaboration du tableau et l'attribution des têtes de séries.
7. Les dames s'inscrivant au tournoi devront obligatoirement participer au tableau féminin (si il y en a un) avant de s'inscrire éventuellement dans le tableau masculin.
8. Tous les joueurs qui s'inscrivent dans un tournoi devront s'informer personnellement sur les horaires des matchs auprès de l'organisateur.
9. Chaque joueur qui s'inscrit à un tournoi doit payer le droit de participation au club organisateur, même s'il ne dispute pas de match.
10. Chaque joueur, qui s'est inscrit à un tournoi officiel et qui se désiste, doit en informer l'organisateur 5 jours avant la date de début du tournoi. A défaut l'organisateur pourra solliciter des sanctions auprès de la Commission Technique.
11. L'organisateur devra communiquer les résultats à la Commission Technique et aux médias luxembourgeois au plus tard le lendemain du dernier jour de tournoi.
12. Toute réclamation devra parvenir à la Commission Technique au plus tard 3 jours après la fin du tournoi.

## MANUEL DU PARFAIT CAPITAINE

Les devoirs du capitaine envers son équipe et envers la Fédération :

### 1. Licences :

- vérifier que chaque joueur possède une licence à jour,
- pour un nouveau joueur, faire une demande de licence auprès de la Fédération, en y joignant une photo.

### 2. Médico :

- Vérifier l'échéance du médico pour chaque joueur et arranger ou faire arranger un rendez-vous pour un renouvellement, **bien avant la date d'échéance**. Un joueur ne sera pas autorisé à jouer sans un médico valable.
- Nouveau joueur : arranger un rendez-vous. Le joueur ne pourra pas jouer **tant que la Fédération n'aura pas reçu de confirmation de l'INS**.  
La date de l'échéance du médico est indiquée pour chaque joueur sur le classement interne par club, qui est distribué par la Fédération, en début de saison.

### 3. Début de saison :

- S'assurer des joueurs qui composeront votre ou vos équipes et communiquer le nombre d'équipes ainsi que le classement interne de vos joueurs à la Commission Technique de la Fédération.
- Ne pas manquer la réunion des capitaines où calendrier, classement interne de tous les clubs, feuilles de match vierges et annuaire fédéral vous seront remis.

### 4. Match à domicile

- S'assurer que le terrain a été réservé
- Il est conseillé au capitaine, une semaine avant chaque match, de confirmer l'heure à l'équipe adverse.
- Présenter une équipe qui respecte l'ordre des joueurs inscrit sur le classement interne par club.
- Remplir la feuille de match lisiblement, sans omettre catégorie et numéro de licences des joueurs, et s'assurer de l'envoyer à la Fédération au plus tard le **lendemain matin**, au numéro de fax précisé en début de saison.

### 5. Coupe de Luxembourg

- La Commission Technique procède au tirage au sort des équipes et communiquera à chaque capitaine les rencontres. L'équipe citée en premier sera celle qui recevra. Elle devra s'assurer de la réservation du terrain et établir la feuille de match et l'envoyer.
- L'endroit organisé pour la Finale doit être respecté par chaque club.

### 6. Résultats

- Les résultats des rencontres de Championnats ainsi que des Tournois seront disponibles sur le site de la Fédération sur Internet : <http://www.fsl.lu>

### 7. Formulaires

De nombreux formulaires sont disponibles sur Internet en format .PDF



## NUMEROS UTILES

### Fédération de Squash Luxembourgeoise

B.P. 1255

L-1012 Luxembourg

Fax : 26 48 13 18

Email : [contact@fsl.lu](mailto:contact@fsl.lu)

Site : [www.fsl.lu](http://www.fsl.lu)

**Président FSL :**

**KAISER, Stephen**

Tél bureau : 47 74 45 29

[kaisers@pt.lu](mailto:kaisers@pt.lu)

**Licences, Médicos,  
Résultats & Classements :**

**PÉCHEUR, Eric**

Mobile : 621 36 38 91

[contact@fsl.lu](mailto:contact@fsl.lu)

[pecheureric@yahoo.fr](mailto:pecheureric@yahoo.fr)

**Webmaster :**

**KRAMER, Marcel**

Tél : 81 09 36

Mobile : 691 81 09 36

[marcel.kramer@education.lu](mailto:marcel.kramer@education.lu)

## CENTRES MEDICOS AGRÉES AU LUXEMBOURG

Secteur	Médecin	Téléphone	Remarques
Clervaux	Dr SCHEER, Suzanne	95 79 79	
Differdange	M. THOSS, Roger	58 75 55	
Dudelange	M. KILBURG, René	691 89 42 30	Après 10h00
Echternach	Mme HEINEN, Daisy	72 96 76	
Esch sur Alzette	Mme POHL, Josiane	38 06 94 691 45 65 60	Tél : 13h00-14h30 (lundi ou mercredi)
Ettelbruck	Dr RIES, Gaston	81 74 24	Tél : 8h00-12h00
Grevenmacher	M. ENDERS, Matthias	75 00 92	
Luxembourg	<b>Institut National des Sports</b> Mme MICHAELIS Mme GILSON	247- 83422	
Mersch	Mme MULLER-MALHERBE	26 32 21 45	Tél : 7h-9h 12h-14h
Pétange	Dr FLESCHE, Christian	58 51 58	Tél : 10h00-12h00 ou 15h00-18h00
Rédange/Attert	Mme FASBINDER	23 62 03 53	
Steinfort	Mme PHILIPPE	39 50 95	Avant 19h00
Troisvierges	M. SIMON, Pierre	99 73 77	
Wiltz	M. LAUER, Philippe	95 83 05	

Notes: âgé de 12 à 18 ans, un joueur doit passer une visite médicale tous les 3 ans. Au-delà de 18 ans, la fréquence est tous les 4 ans. A partir de 30 ans, les visites médicales seront à renouveler tous les 5 ans jusqu'à l'âge de 50 ans. A partir de 55 ans, le joueur doit fournir un certificat médical établi par un docteur de son choix.

## CONTRÔLES ANTI-DOPAGE

L'Agence Luxembourgeoise Anti-Dopage (ALAD) peut procéder à des contrôles inopinés pendant la saison lors d'un match officiel (championnat, coupe, tournoi).

Si un joueur suit un traitement médical, temporaire ou permanent, il est possible qu'une des substances soit sur la liste des produits interdits définie par l'agence mondiale anti-dopage. Dans ce cas, pour éviter toute sanction, chaque joueur doit déclarer à l'ALAD la liste des médicaments utilisés pour son traitement préalablement à tout contrôle.

Pour plus de renseignements, vous trouverez sur la site de la fédération dans la rubrique « Official documents », la procédure à suivre et les différents formulaires à remplir. Plus d'informations sont disponibles sur le site de l'ALAD : [www.alad.lu](http://www.alad.lu)

## PALMARES

CHAMPIONS NATIONAUX					
HOMMES			DAMES		
Saison	Vainqueur	Finaliste	Saison	Vainqueur	Finaliste
1979/80	C. IRRTHUM				
1980/81	C. IRRTHUM				
1981/82	C. IRRTHUM				
1982/83	C. IRRTHUM				
1983/84	C. IRRTHUM		1983/84	D. MEYER	
1984/85	H. WOLTER	A. URHAUSEN	1984/85	M. CARDONI	S. THINK
1985/86	H. WOLTER	A. MULLER	1985/86	N. SCHMIT	M. CARDONI
1986/87	H. WOLTER	T. GOEDERT	1986/87	M. CARDONI	N. SCHMIT
1987/88	F. CHINETTI	D. KAYSER	1987/88	M. CARDONI	N. SCHMIT
1988/89	H. WOLTER	T. GOEDERT	1988/89	N. SCHMIT	A. WEIS
1989/90	F. CHINETTI	P. KIEFFER	1989/90	M. CARDONI	S. WOLTER
1990/91	M. THRILL	D. KAYSER	1990/91	M. CARDONI	E. KARGES
1991/92	M. THRILL	P. KIEFFER			
1992/93	M. THRILL		1992/93	E.KARGES	
1993/94	M. THRILL	D. KAYSER	1993/94	F.DONVEN	
1994/95	M. THRILL		1994/95	F.DONVEN	
1995/96	M. THRILL		1995/96	F.DONVEN	
1996/97	M. THRILL	C. MEYER	1996/97	S.DENIS	F. DONVEN
1997/98	M. THRILL	F. CHINETTI	1997/98	S.DENIS	M. SWAVING
1998/99	M. THRILL	S. ARENDT	1998/99	S.DENIS	F. DONVEN
1999/00	S. RAVAL	F. CHINETTI	1999/00	S.DENIS	F. DONVEN
2000/01	N. RAVAL	M. THRILL	2000/01	S.DENIS	F. DONVEN
2001/02	M. THRILL	P. KIEFFER	2001/02	S.DENIS	N. SIEBENALER
2002/03	-----	-----	2002/03	S.DENIS	
2004/05	S. ARENDT	M. KRAMER	2004/05	S.DENIS	N. SIEBENALER
2005/06	S. RAVAL	M. KRAMER	2005/06	S.DENIS	F. DONVEN
2006/07	S. RAVAL	M. KRAMER	2006/07	S.DENIS	F. DONVEN
2007/08	S. RAVAL	M.KRAMER	2007/08	S.DENIS	P. LINDEN
2008/09	M.KRAMER		2008/09	S.DENIS	P. LINDEN
2009/10	M.KRAMER	G.LAMESCH	2009/10	S.DENIS	P. LINDEN
2010/11	S.RAVAL	M.KRAMER	2010/11	S.DENIS	
VETERANS			JUNIORS		
Saison	Vainqueur	Finaliste	Saison	Vainqueur	Finaliste
1984/85	A. MILLIM	M. MEYER	1984/85	J-P. WURTH	P. SCHLEIMER
1985/86	A. MILLIM	R. NUSS	1986/87	M. THRILL	Y. CIAFFONI
1988/89	P. GOEVLINGER	G. SCHMIT	1987/88	M. THRILL	G. GREGORIUS
1989/90	A. MULLER	C. IRRTHUM	1988/89	M. THRILL	D. KREMER
1990/91	H. WOLTER	C. IRRTHUM	1989/90	D. KREMER	Y. WELTER
1991/92	H. WOLTER	G. NERO	1990/91	C. WEIS	C. WEBER
1996/97	N. FREYMANN	G. HILTGEN			
1997/98	H. WOLTER	N. FREYMANN			
1998/99	P. KIEFFER	N. FREYMANN			
1999/00	N. FREYMANN	G. LAMESCH			
2000/01	P. KIEFFER	N. FREYMANN			
2001/02	P. KIEFFER	N. FREYMANN			
2002/03	F. PLEGER	J. FUNK			

<b>CHAMPIONNAT NATIONAL PAR EQUIPES</b>					
<b>HOMMES</b>			<b>DAMES</b>		
<b>Saison</b>	<b>Champion</b>	<b>Deuxième</b>	<b>Saison</b>	<b>Champion</b>	<b>Deuxième</b>
1982/83	LAZY LOB		1982/83	LAZY LOB	
1983/84	SCL	LAZY LOB	1983/84	LAZY LOB	
1984/85	LAZY LOB	COMMUNITIES	1984/85	SCL FINDEL	LAZY LOB
1985/86	LAZY LOB		1985/86	SCL FINDEL	LAZY LOB
1986/87	ESCH	LAZY LOB	1986/87	ESCH	LAZY LOB
1987/88	ESCH	LAZY LOB	1987/88	ESCH	LAZY LOB
1988/89	SCL	PLAYERS	1988/89	LAZY LOB	COMMUNITIES
1989/90	PLAYERS	SCL/ex aequo	1989/90	SCL	PLAYERS
1990/91	SCL	MONDORF	1990/91	ESCH	MONDORF
1991/92	MONDORF	LAZY LOB	1991/92	COMMUNITIES	SANDWEILER
1992/93	MONDORF	SANDWEILER	1992/93	LAZY LOB	SANDWEILER
1993/94	SANDWEILER	MONDORF	1993/94		
1994/95	SANDWEILER	MONDORF	1994/95	COMMUNITIES	SANDWEILER
1995/96	MONDORF	LAZY LOB	1995/96	SANDWEILER	LAZY LOB
1996/97	MONDORF	SANDWEILER	1996/97	LAZY LOB	COMMUNITIES
1997/98	MONDORF	SANDWEILER	1997/98	LAZY LOB	EIB
1998/99	SANDWEILER	PETANGE	1998/99	LAZY LOB	SANDWEILER
1999/00	PÉTANGE	LAZY LOB	1999/00	SANDWEILER	LAZY LOB
2000/01	COMMUNITIES	LAZY LOB	2000/01	LAZY LOB	ETTELBRÜCK
2001/02	ETTELBRÜCK	ANGELS	2001/02	LAZY LOB	COMMUNITIES
2002/03	COMMUNITIES	ANGELS	2002/03	LAZY LOB	ETTELBRÜCK
2003/04	ARLON	SANDWEILER	2003/04	ETTELBRÜCK	LAZY LOB
2004/05	ETTELBRÜCK	SANDWEILER	2004/05	ARLON	PETANGE
2005/06	ETTELBRÜCK	ARLON	2005/06	ARLON	BASTOGNE
2006/07	ETTELBRÜCK	ARLON			
2007/08	ARLON	SANDWEILER			
2008/09	ARLON	COMMUNITIES			
2009/10	ANGELS	SANDWEILER			
2010/11	LAZY LOB	SANDWEILER			

COUPE DE LUXEMBOURG					
HOMMES			DAMES		
Saison	Vainqueur	Finaliste	Saison	Vainqueur	Finaliste
1990/91	MONDORF	SCL	1990/91	WINNERS	ESCH
1991/92	MONDORF	MONDORF3	1991/92	SCL	LAZY LOB
1992/93	SANDWEILER		1992/93		
1993/94	MONDORF	LAZY LOB 2	1993/94	COMMUNITIES	LAZY LOB
1994/95	SANDWEILER		1994/95		
1995/96	LAZY LOB	MONDORF?	1995/96	LAZY LOB	SCL?
1996/97	MONDORF	ARLON	1996/97	LAZY LOB2	MONDORF
1997/98	MONDORF	PETANGE	1997/98	LAZY LOB	ETTELBRUCK
1998/99	SANDWEILER	PETANGE	1998/99	SANDWEILER	LAZY LOB
1999/00	MONDORF	LAZY LOB	1999/00	SANDWEILER	LAZY LOB
2000/01	MONDORF	LAZY LOB 2	2000/01	ETTELBRÜCK	COMMUNITIES
2001/02	MONDORF	ANGELS	2001/02	LAZY LOB 1	LAZY LOB 3
2002/03	ETTELBRÜCK	LAZY LOB	2002/03	LAZY LOB	ETTELBRÜCK
2003/04	SANDWEILER	ARLON	2003/04	ETTELBRÜCK	ARLON
2004/05	SANDWEILER	ETTELBRÜCK	2004/05	PETANGE	ARLON
2005/06	SANDWEILER	LAZY LOB	2005/06	ARLON	PETANGE
2006/07	ARLON	ARLON			
2007/08	SANDWEILER	ARLON			
2008/09	PETANGE	ANGELS			
2009/10	SANDWEILER	ARLON			
2010/11	PETANGE	SANDWEILER			